

F. 91 — 3689

**21 NOVEMBRE 1991. — Arrêté royal  
modifiant l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut  
des agents de l'Etat**

BAUDOUIN, Roi des Belges,  
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 66, alinéa 2, de la Constitution;

Vu l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, notamment l'article 31, § 2, remplacé par l'arrêté royal du 2 février 1988, l'article 32, § 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 22 février 1985, l'article 54bis, y inséré par l'arrêté royal du 2 février 1988, l'article 82, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par les arrêtés royaux du 21 janvier 1987 et du 12 novembre 1990, l'article 83, alinéa 3, modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1987, l'article 83bis, alinéa 1<sup>er</sup>, modifié par l'arrêté royal du 12 novembre 1990, l'article 84, § 6, remplacé par l'arrêté royal du 21 janvier 1987, l'article 102, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 5 avril 1976, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 3 juillet 1985, 28 février 1986 et 16 avril 1991, l'article 112 et l'article 114;

Considérant qu'il convient de doter l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale et le Collège réuni de la Commission communautaire commune d'une commission des stages compétente pour l'évaluation des stagiaires du niveau 1;

Considérant que l'organisation des chambres de recours doit être adaptée compte tenu des besoins propres et des structures des services du Collège réuni de la Commission communautaire commune;

Considérant qu'il importe de remplacer le régime de dispenses de service actuellement en vigueur par un régime de congés en faveur des agents de l'Etat qui accompagnent et assistent des handicapés et des malades au cours de voyages et de séjours de vacances organisés en Belgique ou à l'étranger ainsi qu'en faveur des agents qui se prêtent à un don de moelle osseuse;

Considérant qu'il convient d'adapter certaines dispositions à des modifications apportées antérieurement au statut des agents de l'Etat;

Considérant qu'il convient d'assurer la concordance du texte français et du texte néerlandais de certaines dispositions;

Vu le protocole n° 128 du 10 septembre 1991 du comité des services publics nationaux, communautaires et régionaux;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Fonction publique et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

**Article 1<sup>er</sup>. L'article 31, § 2, de l'arrêté royal du 2 octobre 1937 portant le statut des agents de l'Etat, remplacé par l'arrêté royal du 2 février 1988, est remplacé par la disposition suivante :**

« § 2. Chaque Exécutif des Communautés et des Régions et le Collège réuni de la Commission communautaire commune désigne le fonctionnaire chargé de la haute direction du stage des candidats au niveau 1 recrutés pour les besoins de leur administration. Ce fonctionnaire exerce, à l'égard des stagiaires, les attributions confiées par le présent statut au directeur général de la formation. »

**Art. 2. Dans l'article 32, § 1<sup>er</sup>, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 22 février 1985, les mots « l'article 31, § 2 » sont remplacés par les mots « l'article 31, § 3 ».**

**Art. 3. Un article 33quater, rédigé comme suit, est inséré dans le même arrêté :**

« Art. 33quater. § 1<sup>er</sup>. Pour les services de l'Exécutif de la Région de Bruxelles-Capitale, il est créé une commission des stages pour les stagiaires de niveau 1 qui se compose :

1<sup>o</sup> selon le rôle linguistique du stagiaire, du Secrétaire permanent au recrutement ou de son adjoint, président;

2<sup>o</sup> de trois fonctionnaires généraux, par rôle linguistique, désignés par l'Exécutif parmi les fonctionnaires des services de celui-ci;

3<sup>o</sup> selon le rôle linguistique du stagiaire, du fonctionnaire chargé de la haute direction du stage des candidats de niveau 1.

N. 91 — 3689

**21 NOVEMBER 1991. — Koninklijk besluit  
tot wijziging van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937  
— houdende het statuut van het Rijkspersoneel**

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 66, tweede lid, van de Grondwet;

Gelet op het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, inzonderheid op artikel 31, § 2, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 februari 1988, op artikel 32, § 1, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1985, op artikel 54bis, ingevoegd door het koninklijk besluit van 2 februari 1988, op artikel 82, eerste lid, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 21 januari 1987 en van 12 november 1990, op artikel 83, derde lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987, op artikel 83bis, eerste lid, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 1990, op artikel 84, § 6, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987, op artikel 102, gewijzigd bij de koninklijke besluiten van 13 november 1987, 5 april 1978, 16 november 1981, 18 november 1982, 3 juli 1985, 28 februari 1986 en 16 april 1991, op artikel 112 en op artikel 114;

Overwegende dat het aangewezen is de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie te voorzien van een stagecommissie die bevoegd is voor de beoordeling van de stagiairs van niveau 1;

Overwegende dat de organisatie van de raden van beroep moet worden aangepast, rekening houdend met de eigen noden en structuren van de diensten van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie;

Overwegende dat men de thans van kracht zijnde regeling van dienstvrijstellingen dient te vervangen door een verlofregeling ten gunste van de rijkspostenaren die mindervaliden en zieken tijdens georganiseerde vakantiereizen en verblijven in het binnen- of in het buitenland begeleiden en helpen, alsook ten gunste van de rijkspostenaren die eenmeng afstaan;

Overwegende dat het aangewezen is sommige bepalingen aan te passen aan wijzigingen die vroeger werden aangebracht aan het statuut van het rijkspersoneel;

Overwegende dat het aangewezen is voor overeenstemming tussen de Nederlandse tekst en de Franse tekst van sommige bepalingen te zorgen;

Gelet op het protocol nr. 128 van 10 september 1991 van het comité voor de nationale, de gemeenschaps- en de gewestelijke overheidsdiensten;

Gelet op het advies van de Raad van State;

Op de voordracht van Onze Minister van Openbaar Ambt en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

**Artikel 1. Artikel 31, § 2, van het koninklijk besluit van 2 oktober 1937 houdende het statuut van het rijkspersoneel, vervangen bij het koninklijk besluit van 2 februari 1988, wordt vervangen door de volgende bepaling :**

« § 2. Elke Executieve van de Gemeenschappen en de Gewesten en het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie wijst de ambtenaar aan die belast is met de hoge leiding van de stage van de gegadigden voor niveau 1, die met het oog op de behoeften van hun administratieve diensten aangeworven zijn. Die ambtenaar oefent ten aanzien van de stagiairs de bevoegdheden uit die dit statuut toekent aan de directeur-generaal van de vorming. »

**Art. 2. In artikel 32, § 1, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 22 februari 1985, worden de woorden « bij artikel 31, § 2 » vervangen door de woorden « in artikel 31, § 3 ».**

**Art. 3. In hetzelfde besluit wordt een artikel 33quater ingevoegd luidende :**

« Art. 33quater. § 1. Voor de diensten van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve wordt voor de stagiairs van niveau 1 een stagecommissie opgericht die bestaat uit :

1<sup>o</sup> naar gelang van de taalrol van de stagiair, de Vaste Wervingssecretaris of zijn adjunct, die voorzitter is;

2<sup>o</sup> drie opperambtenaren, per taalrol, door de Executieve aangewezen onder de ambtenaren van de diensten ervan;

3<sup>o</sup> naar gelang van de taalrol van de stagiair, de ambtenaar die belast is met de hoge leiding van de stage van de gegadigden van niveau 1.

L'Exécutif désigne en outre deux fonctionnaires généraux, par rôle-linguistique, en qualité de membre suppléant.

§ 2. La commission délibère valablement au sujet d'un stagiaire lorsque trois membres au moins sont présents dont deux appartiennent au même rôle linguistique que le stagiaire ou ont fourni la preuve qu'ils connaissent suffisamment la seconde langue conformément à l'article 43, § 3, alinéa 3, des lois sur l'emploi des langues en matière administrative coordonnées le 18 juillet 1966. En cas de partage, la voix du président est prépondérante.

§ 3. Le directeur de la formation qui a le stagiaire sous sa surveillance ainsi que le fonctionnaire le plus élevé en grade de l'administration à laquelle le stagiaire est provisoirement affecté participent aux délibérations avec voix consultative. »

Art. 4. Dans l'article 54bis du même arrêté, y inséré par l'arrêté royal du 2 février 1988, les mots « et du Collège réuni de la Commission communautaire commune » sont insérés entre les mots « de la Communauté germanophone » et « en plus des attributions qui lui sont reconnues par l'article 54 ».

Art. 5. Dans l'article 82, alinéa 1<sup>er</sup>, 3<sup>e</sup>, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1987, les mots « et du Collège réuni de la Commission communautaire commune » sont insérés entre les mots « de la Communauté germanophone » et « une chambre de recours interdépartementale ».

Art. 6. L'article 83, alinéa 3, du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 21 janvier 1987, est complété comme suit :

« et du Collège réuni de la Commission communautaire commune ».

Art. 7. Dans l'article 83bis, alinéa 1<sup>er</sup>, a) du même arrêté, modifié par l'arrêté royal du 12 novembre 1990, les mots « et de l'avis des Exécutifs de la Communauté française, de la Région wallonne, de la Région de Bruxelles-Capitale ainsi que l'Exécutif flamand » sont remplacés par les mots « et de l'avis de chaque Exécutif des Communautés et des Régions et du Collège réuni de la Commission communautaire commune ».

Art. 8. Dans l'article 84, § 6, alinéa 1<sup>er</sup>, du même arrêté, remplacé par l'arrêté royal du 21 janvier 1987, les mots « ou du Collège réuni de la Commission communautaire commune » sont insérés entre les mots de la Communauté germanophone » et « elle comprend obligatoirement ».

Art. 9. L'article 102 du même arrêté, modifié par les arrêtés royaux des 13 novembre 1967, 5 avril 1976, 16 novembre 1981, 18 novembre 1982, 3 juillet 1985, 28 février 1986 et 16 avril 1991, est complété comme suit :

« 12<sup>e</sup> pour accompagner et assister des handicapés et des malades au cours de voyages et de séjours de vacances organisés en Belgique ou à l'étranger;

13<sup>e</sup> pour don de moëlle osseuse. »

Art. 10. Dans le texte français de l'article 112, alinéa 1<sup>er</sup>, 7<sup>e</sup>, du même arrêté, le mot « résidence » est remplacé par les mots « résidence administrative ».

Art. 11. A l'article 114 du même arrêté, sont apportées les modifications suivantes :

1<sup>o</sup> dans le texte néerlandais du 2<sup>o</sup>, alinéa 2, les mots « terugzetting in rang » sont remplacés par les mots « terugzetting in graad »;

2<sup>o</sup> le 4<sup>o</sup> est remplacé par le texte suivant :

« 4<sup>o</sup> la révocation disciplinaire ».

Art. 12. Nos Ministres et Nos Secrétaires d'Etat sont chargés, chacun en ce qui le concerne, de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Motril, le 21 novembre 1991.

BAUDOUIN

Par le Roi :  
Le Ministre de la Fonction Publique,  
R. LANGENDRIES

De Executieve wijst boven dien twee opperambtenaren per taalrol aan, in de hoedanigheid van plaatsvervangend lid.

§ 2. De commissie beraadslaagt geldig over een stagiair als ten minste drie leden aanwezig zijn, onder wie twee tot dezelfde taalrol behoren als de stagiair of bewezen hebben dat ze voldoende kennis van de tweede taal hebben overeenkomstig artikel 43, § 3, derde lid, van de wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken, gecoördineerd op 18 juli 1966. Bij staking van stemmen is de stem van de voorzitter beslissend.

§ 3. De vormingsdirecteur die de stagiair onder zijn toezicht heeft, alsmede de ambtenaar die de hoogste graad bekleedt in het bestuur waarvoor de stagiair voorlopig aangewezen is, wonen de beraadslagingen bij met raadgevende stem. »

Art. 4. In artikel 54bis van hetzelfde besluit, ingevoegd door het koninklijk besluit van 2 februari 1988, worden tussen de woorden van de Duitstalige Gemeenschap « en « oefent de directieraad » de woorden « en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » ingevoegd.

Art. 5. In artikel 82, eerste lid, 3<sup>e</sup>, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987, worden tussen de woorden « van de Duitstalige Gemeenschap » en « een interdepartementale raad van beroep » de woorden « en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » ingevoegd.

Art. 6. Artikel 83, derde lid, van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987, wordt als volgt aangevuld : « en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ».

Art. 7. In artikel 83bis, eerste lid, a), van hetzelfde besluit, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 12 november 1990, worden de woorden « en op het advies van de Executieven van de Franse Gemeenschap, van het Waalse Gewest, van de Brusselse Hoofdstedelijke Executieve evenals van de Vlaamse Executieve » vervangen door de woorden « en op het advies van elke Executieve van de Gemeenschappen en Gewesten en van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie ».

Art. 8. In artikel 84, § 6, eerste lid, van hetzelfde besluit, vervangen bij het koninklijk besluit van 21 januari 1987, worden tussen de woorden « van de Duitstalige Gemeenschap » en « dient in de raad » de woorden « of van het Verenigd College van de Gemeenschappelijke Gemeenschapscommissie » ingevoegd.

Art. 9. Artikel 102 van hetzelfde besluit, gewijzigd bij de koninklijke besluit van 13 november 1967, 5 april 1976, 16 november 1981, 18 november 1982, 3 juli 1985, 28 februari 1986 en 16 april 1991, wordt aangevuld als volgt :

« 12<sup>e</sup> voor het begeleiden en bijstaan van minder-validen en zieken tijdens georganiseerde vakantiereizen en -verblijven in het binnen- of in het buitenland;

13<sup>e</sup> voor het afstaan van beenmerg. »

Art. 10. In de Franse tekst van artikel 112, eerste lid, 7<sup>e</sup>, van hetzelfde besluit wordt het woord « résidence » vervangen door de woorden « résidence administrative ».

Art. 11. In artikel 114 van hetzelfde besluit worden de volgende wijzigingen aangebracht :

1<sup>o</sup> in de nederlandse tekst van 2<sup>o</sup>, tweede lid, worden de woorden « terugzetting in rang » vervangen door de woorden « terugzetting in graad »;

2<sup>o</sup> de bepaling onder 4<sup>o</sup> wordt vervangen door de volgende tekst : « 4<sup>o</sup> afzetting om tuchtredenen ».

Art. 12. Onze Ministers en Onze Staatssecretarissen zijn, ieder wat hem betreft, belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Motril, 21 november 1991.

BOUDEWIJN

Van Koningswege :  
De Minister van Openbaar Ambt,  
R. LANGENDRIES